



## AIRCOM®: one trade mark for advantages

### Leadership in the tannery business

AIRCOM® has been a leading brand for many years in the tanning sector with its automatic painting spray guns, its compressed air pumps and its thickness gauges.

### All-italian production

All our products are designed, manufactured and assembled exclusively in our own workshop.

### Research and innovation aircom

Success has been achieved thanks to the company's continuous innovation, both in processes and in products. We invest heavily in keeping pace with new production technologies with our state-of-the-art machinery for production and in-process checking of manufactured articles.



## AIRCOM®: una firma, muchas garantías

### Liderazgo en el sector del curtido

AIRCOM® es, desde hace años, la firma líder en el sector del curtido gracias a sus pistolas pulverizadoras automáticas para barnizado, además de bombas neumáticas y de espesímetros

### Producción completamente italiana

Nuestros productos son diseñados, fabricados y ensamblados completamente en nuestros laboratorios.

### Investigación e innovación

Podemos contar con una gran tradición en el sector del curtido y con la capacidad de estar al día en lo que a nuevas técnicas productivas se refiere, gracias a la utilización, en la producción y en el control, durante el proceso, de maquinarias cada vez más evolucionadas.



## AIRCOM® 一种品牌，多样保证

我厂全权负责设计，制造与装配的AIRCOM®牌喷涂用的自动喷枪，多年来一直是皮革业的领先产品。在皮革业的生产与加工件的“工艺”检验方面，我们使用最先进的设备，紧随生产新科技的步伐，拥有悠久的历史。

快速适应贸易与科技的需求，快速交货，有机地满足顾客对产品的要求：这就是我们给顾客的产品质量保证。

### Customer service

We offer fast feedback on sales and technical issues, rapid, flexible deliveries and items tailored to customer requirements: all guaranteed by our brand.

### Aircom sprayguns

Specially designed to meet even the most specific needs, AIRCOM® guns have a number of common features, including:

- the use of raw materials such as aerospace quality aluminium, stainless steel and brass ensures sturdy mechanics for components and long life;
- easy maintenance with large, easy-to-handle components, parts interchangeability on all products and easy to replace parts kits.

### Tricolour tag

This 3-dimensional, 3-colour cameo plate added to all guns is a further guarantee of authentic Italian production as it is only featured on original AIRCOM® guns.

### Servicio de asistencia al cliente

Rapidez en la respuesta a requisitos comerciales y técnicos, rapidez y flexibilidad en las entregas y en la adaptación de los productos a las exigencias de los clientes: éstas son las garantías de nuestra firma

### Las pistolas AIRCOM®

Expresamente diseñadas para satisfacer todos los requisitos específicos, las pistolas AIRCOM® presentan, por lo que concierne a algunos aspectos, características comunes:

- utilización de materias primas “nobles”, como aluminio aeronáutico, acero inoxidable y latón, que garantizan la robustez mecánica de los componentes y una gran duración en el tiempo;
- fácil mantenimiento, asegurado por componentes grandes y cómodos de manejar, piezas intercambiables entre productos diferentes y juego de recambios fáciles de sustituir.

### Inserción tricolor

Es una placa TRIDIMENSIONAL (cameo) de tres colores, insertada en todos los cuerpos de las pistolas. Ésta representa una ulterior garantía de autenticidad e italianidad porque se encuentra sólo en las pistolas AIRCOM® originales.

### AIRCOM®牌 喷枪

AIRCOM®喷枪特意为了满足各种需求，具有以下公性：

- 使用“贵重的”原材料，比如航空铝，inox 不锈钢和黄铜。这些材料可以保证部件既结实又经久耐用；
- 保养方便：大的部件，容易操作，不同的产品之间，可互换部件。并配有易于更换的套装备件。

### 三色标记

自2008年11月份起，在每个枪身上镶有三色的立体玉石标记；进一步代表了产品的可靠性与意大利化，因为仅AIRCOM® 原装喷枪带有。

## Un marchio, tante garanzie

### Leadership nel settore conciario

Il marchio AIRCOM® è da anni leader mondiale nel settore conciario grazie alla produzione di pistole automatiche a spruzzo per verniciatura, oltre che di pompe pneumatiche e di spessimetri.

### Produzione interamente italiana

I nostri prodotti sono interamente progettati, fabbricati ed assemblati nella nostra sede operativa.

### Ricerca ed innovazione

Il successo di AIRCOM® è stato conquistato grazie alla capacità di innovarsi sempre, nei processi e nei prodotti: costanti infatti sono gli investimenti in macchinari sempre più evoluti, sia per la produzione, sia per il controllo “in process” dei pezzi fabbricati.

### Servizio al cliente

Rapidità nelle risposte a domande commerciali e tecniche, rapidità e flessibilità nelle consegne e nell'adattamento dei prodotti alle esigenze dei clienti: queste le garanzie del nostro marchio.

### Le pistole AIRCOM®

Appositamente pensate per rispondere ad ogni specifica esigenza, le pistole AIRCOM® presentano, per quanto riguarda alcuni aspetti, caratteristiche comuni.

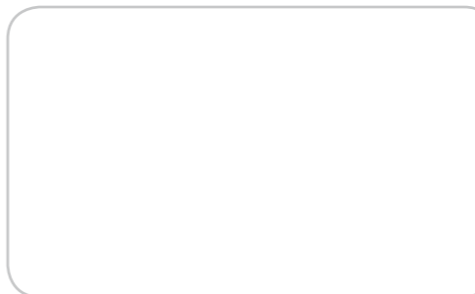
Ecco quali:

- utilizzo di materie prime “nobili” come alluminio aeronautico, acciaio inox e ottone che garantiscono robustezza meccanica dei componenti e lunga durata nel tempo;
- facile manutenzione assicurata da: componenti grandi e quindi comodamente maneggevoli, kit di ricambio di semplice sostituzione, intercambiabilità dei pezzi tra i vari prodotti.



### Inserito tricolore

È una piastrina TRIDIMENSIONALE a tre colori inserita in ogni corpo pistola. Rappresenta un'ulteriore garanzia di autenticità e italianità perché è presente solo nelle pistole AIRCOM® originali.



Mod.  
**50-TH**

**NEW MODEL**

[www.aircom-original.com](http://www.aircom-original.com)

[www.aircom-original.com](http://www.aircom-original.com)

# AIRCOM® 50-TH



Pistola automatica di alta qualità ed affidabilità, progettata per rispondere alle richieste dei mercati più esigenti. La **AIRCOM®50-TH** offre la possibilità di passare da una pistola ad alta pressione, ad una pistola a basso overspray (HVLP) con la semplice sostituzione di ugello e testa, mantenendo inalterata la sua eccezionale qualità di finitura. Sono inoltre garantite durata e facile manutenzione, caratteristiche distintive del marchio **AIRCOM®**.



## AIRCOM® 50-TH

Automatic high quality, reliable gun designed to meet the requirements of the most demanding markets. The **AIRCOM® 50 TH** can be converted from a high pressure to a low overspray gun (HVLP) by simply changing the nozzle and head, without affecting the exceptionally high quality finish. The gun is also guaranteed to be long-lasting and easily maintained, features which distinguish the **AIRCOM®** trademark.



## AIRCOM® 50-TH

Pistola automática de alta calidad y fiabilidad, proyectada para responder a la demanda de los mercados más exigentes. La **AIRCOM® 50 TH** ofrece la posibilidad de pasar de una pistola de alta presión a una de bajo overspray/niebla (HVLP), sustituyendo simplemente tobera y cabeza, manteniendo inalterada su excepcional calidad de acabado (última mano). Asimismo se garantizan la duración y el fácil mantenimiento, características que distinguen la marca **AIRCOM®**.



## AIRCOM® 50-TH

一款耐用可靠的高质量喷枪，为满足最苛刻的市场需求而设计。它只需更换喷嘴和喷头，保持其它部分不变，**AIRCOM® 50 TH**即可从高压喷枪变身为低过喷(HVLP)喷枪。此外，它还经久耐用、易于维修保养，这也是**AIRCOM®**产品的共同特点。



Dati tecnici pistola **AIRCOM® 50-TH**  
Technical data for **AIRCOM® 50-TH** gun  
Datos técnicos de la pistola **AIRCOM® 50-TH**  
**AIRCOM® 50-TH** 型喷枪技术数据

Versione alta pressione | High pressure version | Variante de alta presión | 高压型

Ø UGELLO Ø nozzle (mm) Ø Boquilla (mm) Ø 喷嘴 (毫米)	SCATTI Clicks Disparos 定位齿	PRESSIONE ATOMIZZAZIONE (atm) Atomisation pressure (atm) Presión Atomización (atm) 雾化压力 (大气压)	PRESSIONE USCITA (Atm) Output pressure (atm) PRESIÓN salida (atm) 出射压力 (大气压)	CONSUMO ARIA (L/min) Air consumption (L/min) Consumo aire (L/min) 气体消耗 (升/分)
0.8	3	1	0.65	75
	6	1.3	1.15	105
1.0	4	1.2	0.8	87
	7	1.8	1.3	124
1.2	5	1.4	0.9	93
	8	2.1	1.35	137
1.5	5	1.6	1.1	114
	8	2.2	1.5	152

Versione bassa pressione - HVLP | Low pressure version - HVLP

Variante de baja presión - HVLP | 低压型

0.8	6	1.2	0.4	110
	10	1.3	0.45	118
1.0	5	1.1	0.35	108
	9	1.35	0.4	120
1.2	6	1.45	0.45	132
	10	1.5	0.5	140
1.5	7	1.6	0.55	148
	11	2.1	0.75	199

Gun weight 0.770 Kg



Il TAU è disponibile nei diametri mm 0.8; 1.0; 1.2; 1.5.

La testa è disponibile nelle versioni B-I (alta pressione), F-I (bassa pressione HVLP). Su richiesta, per esigenze di spruzzatura di liquidi corrosivi, possono essere forniti in acciaio inox i particolari interni al corpo pistola interessati al passaggio pigmento.

TAU is available in the following diameters (in mm.) 0.8; 1.0; 1.2; 1.5

The head is available in the following versions B-I (high pressure), F-I (low pressure - HVLP).

For corrosive liquid spray requirements we have available stainless steel gun shaft internal pigment transit components.

El cabezal está disponible en los siguientes diámetros: 0.8; 1.0; 1.2; 1.5 mm.

El cabezal está disponible en las siguientes versiones: B-I (alta presión), F-I (baja presión - HVLP)

Bajo pedido, para exigencias de pulverización de líquidos corrosivos, los detalles internos del cuerpo de la pistola por los que pasará el pigmento pueden ser suministrados en acero inoxidable.

“TAU 三件套”的直径有 0.8; 1.0; 1.2; 1.5 毫米

喷头具有以下型号：B-I (alta pressione), E-I (bassa pressione - HVLP), F-I (高压), E-I (低压 - HVLP)。按客户要求，对于腐蚀性液体的喷涂需要，可提供喷枪内部颜料经过部分不锈钢特别部，包括喷头。

